

## **ROTARY BULLETIN**

**14. November 2024**

Vorsitz            Marcel Gräff

Geburtstage     -

Gäste             Jana Mele Neumitglied RC Volketswil, René Mülleisen RC Ufenau, Vreni Buechi

### **Visite – Referat und Informationen von Roger Jenni**

Das Dokument „Berufspraktika in der Schweiz fördern und verbessern“ beschreibt die Arbeit eines Austauschprogramms, das seit 27 Jahren Berufslernenden in der Schweiz einzigartige Praktikumserfahrungen ermöglicht. Ursprünglich als internationaler Austausch gestartet, liegt der Fokus heute auf der Schweiz, da ein rein nationaler Austausch eine intensivere Förderung und Unterstützung der Lernenden erlaubt und kosteneffizienter ist. Insgesamt wurden bisher rund 1.600 solcher Praktika organisiert, die jungen Menschen die Möglichkeit bieten, über den eigenen beruflichen Tellerrand zu blicken und sich in ihrem Fach weiterzuentwickeln.

Das Programm richtet sich exklusiv an Berufslernende und zielt darauf ab, deren persönliche Entwicklung zu fördern. Durch die temporäre Arbeit in einem anderen Kanton oder einer anderen Sprachregion können die Teilnehmenden nicht nur ihre beruflichen, sondern auch interkulturellen Kompetenzen erweitern. Ein Beispiel dafür ist Zoe aus dem Tessin, die in einem Zürcher Fine-Dining-Restaurant wertvolle Einblicke in die vegane Küche und die Arbeit in einem jungen Team erhielt. Solche Erfahrungen motivieren die Lernenden oft langfristig und inspirieren sie in ihren Karriereentscheidungen.

Neben der Vermittlung an passende Praktikumsbetriebe organisiert das Programm auch Gastfamilien und bietet finanzielle Unterstützung, um die Praktika zugänglich zu machen. Die Geschäftsführung unter Corinne Vogel und ihrem Team aus verschiedenen Regionen der Schweiz – darunter Fanny Giovannini für die italienische Schweiz und Martina Zell für die Deutschschweiz – koordiniert den gesamten Ablauf und sorgt dafür, dass die Praktikant\*innen umfassend betreut werden. Die Organisation wird von einem Vorstand unterstützt, der u.a. mit John P. Manning und Dani Marbot besetzt ist, um wichtige Stimmen aus dem Rotary-Netzwerk einzubinden.

Besonders wertvoll ist die Mund-zu-Mund-Propaganda früherer Teilnehmer\*innen, die das Programm weiterempfehlen und dadurch zur stetigen Weiterentwicklung beitragen. Die Organisation hat die Strategie angepasst, dass Individualpraktika nur noch in der Schweiz stattfinden, während Gruppenpraktika weiterhin im Ausland organisiert werden können. Für individuelle Praktika im Ausland fehlt der Organisation die Kapazität zur umfassenden Betreuung.

Um die finanzielle Basis zu stärken, hofft das Programm auf die Unterstützung möglichst vieler Rotary-Clubs in der Schweiz. Idealerweise soll jeder Club das Projekt mit Mitgliedsbeiträgen fördern. Ein weiteres Ziel ist der Ausbau der Mitgliederzahl in den Westschweizer Clubs und im Tessin, um noch mehr Lernende aus allen Sprachregionen anzusprechen. Rotary-Clubs sind für das Programm eine essenzielle Unterstützung, da sie als Netzwerk fungieren, um Gastbetriebe und Gastfamilien in ihren Regionen zu finden und Praktikumsplätze zu sichern.

Zukünftige Herausforderungen umfassen die finanzielle Stabilität und eine nachhaltige Ausweitung des Programms. Die Organisation plant, jährlich mehr als 100 Praktikumsplätze zu schaffen und ist weiterhin auf Spenden sowie Beiträge aus dem Rotary-Netzwerk angewiesen. Dank einer verbesserten Marketingstrategie und der neu gestalteten Website ist das Programm nun auch für weitere Förderer zugänglicher.

Dieses Projekt zeigt, wie wertvoll der Austausch von Wissen und Kulturen innerhalb der Schweiz sein kann. Durch die Verbindung von praktischer Erfahrung und persönlicher Weiterentwicklung trägt das Programm dazu bei, den Nachwuchs in verschiedenen Berufen nachhaltig zu stärken und den Rotary-Clubs eine neue Möglichkeit zu bieten, sich aktiv für die Bildung junger Menschen zu engagieren.

## **Mitteilungen**

Keine.

## **Programmorschau**

- 20.11.2024 Rotary-Zmorgen
- 21.11.2024 Partneranlass im Bocca Dromo Ristourante di Maria
- 28.11.2024 Plauderlunch fällt aus

Bulletin: Beatrice Hämmerli



visite

# Praktika für Berufslernende

✓ Alle Fachrichtungen

✓ Alle Branchen



Annika  
Floristin



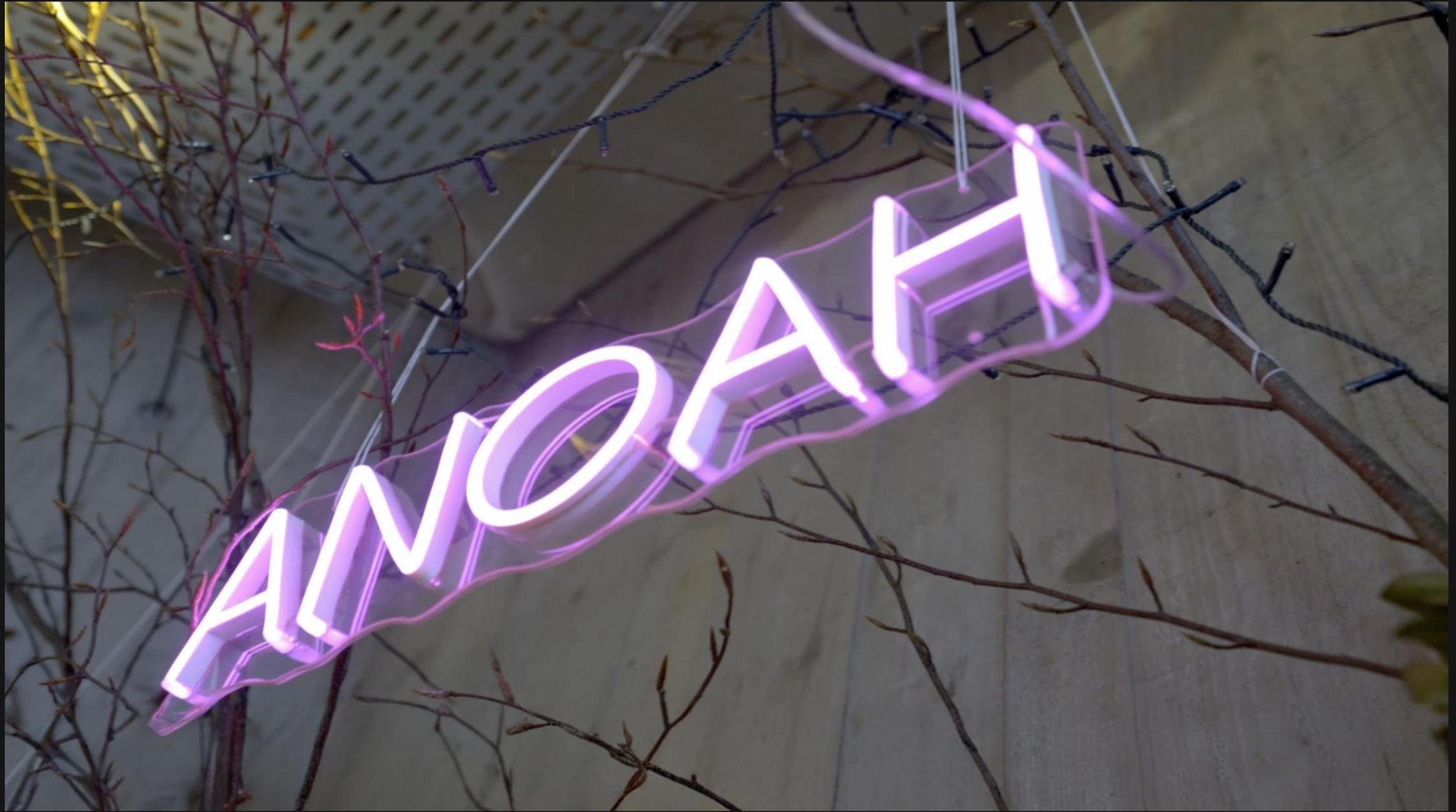
Annik  
Hotelfachfrau



Tiago  
Geomatiker



Livio  
Koch





>26  
Jahre



1'500  
Austausche

# Ziel und Angebot

visite



- ✓ Berufliche und persönliche Entwicklung fördern
- ✓ Mobilität während der Ausbildung unterstützen

ANGEBOT



Gastbetrieb organisieren



Gastfamilie suchen



Finanzielle Unterstützung bieten



Berufslernende begleiten

# Geschäftsführung

Raoul Stöckle

Karyn Giovannini

Corinne Vogel

Andrea Togni

Martina Zemp

# | Vorstand

## Präsident

- **Roger Jenni** | RC Uster | D2000

## Delegierter Governorrat

- **John P. Manning** | RC Basel-Dreiländereck | D1980

## Mitglieder

- **Daniel Marbot** | RC Zürich-Flughafen | D2000
- **Anja Pauling** | RC Zürich-Flughafen | D2000
- **Kurt Eisenbart** | RC Bachtel Zürich | D2000
- **Urs Wasser** | RC Aarau-Alpenzeiger | D1980
- **Andreas Koch** | RC Fribourg Cité | D1990
- **...weitere werden noch gesucht...**

# Benefit Lernende



Perspektiven



# Benefit Betriebe



Talente fördern



# Strategischer Fokus

Nur Austausch während der Lehre

- I** Gruppenpraktika in der Schweiz via Berufsschule oder Firma
- II** Individuelle Praktika in der Schweiz
- III** Gruppenpraktika ins Ausland mit bestehenden Partnern



# Anpassung Statuten |

	<u>Alt</u>	 <u>Neu</u>	<u>Begründung</u>
Art. 1 Name & Sitz	«visite - Lernende-besuchen Lernende»	« <b>visite</b> »	Der formelle Name muss vollständig (1:1) bei diversen Geschäften (z.B. Einzahlungsscheine) angegeben werden. Zusätzlich ist der erweiterer Namen nicht mehr realitätsgetreu.
Art. 6b Haftung	Zur finanziellen Risiko-absicherung, insbesondere für die Risiken „Leben“ und „Sache“ sowie zum Rechtsschutz ist eine Betriebshaftpflichtversicherung mit angemessener Deckungssumme abzuschliessen.	Zur finanziellen und <b>betrieblichen</b> Risikoabsicherung sind Versicherungen mit angemessenen Deckungssummen abzuschliessen.	Die Risikolange ändert sich laufend und wir brauchen Flexibilität, insbesondere der Umfang einer Rechtsschutzversicherung diskutiert werden können. Heute sind wir gemäss Einschätzung der Geschäftsleitung überversichert.
Art. 8b Vereins- Versammlung	Die Vereinsversammlung wählt den Präsidenten bzw. die Präsidentin und die übrigen zwei bis vier Vorstandsmitglieder für eine Amtsdauer von zwei Jahren.	Die Vereinsversammlung wählt den Präsidenten bzw. die Präsidentin <b>sowie die übrigen Vorstandsmitglieder jährlich für eine Amtsdauer von einem Jahr.</b>	Mit zunehmender Komplexität und Aufgabenfülle sollen die Aufgaben auf zusätzliche Schultern verteilt werden können. Die Hürde für ein Mitmachen soll mit der kürzeren Verpflichtungsdauer gesenkt werden.
Art. 9d Vorstand	Für rechtsverbindliche Dokumente führen die Präsidentin bzw. der Präsident mit einem zu bestimmenden Mitglied des Vorstandes Kollektivunterschrift zu zweien.	Für rechtsverbindliche Dokumente führen die Präsidentin bzw. der Präsident mit einem weiteren Mitglied des Vorstandes <b>oder dem/r Geschäftsleiter:in</b> Kollektivunterschrift zu zweien.	Effizienzgewinn bei Doppelunterschrift mit Geschäftsführerin.

# Jahresbericht

## Merci !

Les **Rotary Clubs de Suisse et du Liechtenstein** et les **trois districts** contribuent de manière significative au succès du programme de stages de visite grâce à leur engagement personnel et financier.

### Région capitale suisse

La région bilingue de la capitale se positionne comme une région passerelle entre les cultures linguistiques et encourage les échanges au-delà des frontières linguistiques et culturelles.

### Fondation Walter et Ambrosina Oertli

La Fondation Walter et Ambrosina Oertli encourage la création de ponts entre les régions linguistiques et soutient les échanges professionnels au sein de la Suisse.

### Movetia

Movetia soutient les échanges professionnels pour les apprentis et les jeunes en fin d'apprentissage, avec ou sans préparation linguistique, en Suisse et dans le monde.

### Canton du Tessin

Depuis de nombreuses années, l'association visite collabore avec succès avec le canton du Tessin. Un département spécifique du canton du Tessin encourage les échanges nationaux et internationaux dans le domaine de la formation professionnelle.

## Faites un don !

Pour nous permettre d'encourager davantage le développement professionnel et personnel des apprentis, nous nous réjouissons de chaque don.

Merci beaucoup !

Association visite  
Rue de la Liberté 17  
8610 Uster

IBAN  
CH80 0070 0110 0051 3231 4

TWINT  
pay.raisenow.io/zkmgd



### Donateurs et donatrices

RC Dielsdorf  
RC Zurich  
RC Zürcher Weinland  
RC Brugg Aare Rhin  
RC Zurich-Aéroport  
RC Lugano-Lago  
Groupement des Industriels de la Broye

Nous remercions tout particulièrement les donateurs privés et les bienfaiteurs dont les noms ne sont pas cités.

## Ce que nous faisons

L'association visite organise des stages pour les apprenti.e.s en Suisse. Nous soutenons les jeunes adultes dans la recherche d'une entreprise et d'une famille d'accueil, aidons à surmonter les frontières linguistiques et culturelles et offrons également un soutien financier grâce au partenariat avec Movetia. Par notre engagement, nous renforçons le système de formation dual, contribuons à la lutte contre la pénurie de main-d'œuvre qualifiée et façonnons un monde du travail fort et porteur d'avenir.

«Une merveilleuse occasion pour tous les participants de voir plus loin que le bout de leur nez. Fortement recommandé!»

Liliane Kramer, directrice/propriétaire de JOGGI AG



«visite, avec son programme, ne promeut pas uniquement des compétences professionnelles, mais élargit aussi l'horizon à de nouvelles cultures et perspectives.»

Bernhard Beutler, directeur BBZ Salothurn-Grenchen

«Un stage avec visite renforce les connaissances linguistiques, la compréhension culturelle et la confiance en soi - un investissement précieux dans le développement professionnel de notre jeune génération.»



Simon Bichsel, ancien gouverneur de district immédiat

### Conseil d'administration

Roger Jenni, président, Rotary Club Uster  
Kurt Eisenbart, Rotary Club Bachtel-Zurich  
Anja Pauling, Rotary Club Zurich-Aéroport  
Urs Wasser, Rotary Club Aarau-Alpenzeiger  
Andreas Koch, Rotary Club Fribourg Cité

### Conseil des gouverneurs délégué

Daniel Marbot, Rotary Club Zurich-Aéroport

### Bureau

Corinne Vogel, Rotary Club Fribourg Cité  
Directrice  
Martina Zemp  
Responsable des stages Suisse alémanique/Romandie  
Karyn Giovannini & Andrea Togni, Canton du Tessin  
Responsables des stages au Tessin

### Contact

Association visite, Freiestrasse 17, 8610 Uster  
+41 33 511 70 11, info@visite.ch, www.visite.ch

Malgré des moyens financiers limités, nous avons réussi, grâce à notre engagement, à offrir à 90 jeunes adultes la possibilité de faire un stage dans une autre région linguistique. En tant qu'ancienne pédagogue, je suis particulièrement fière d'offrir cette chance aux jeunes et de les voir grandir grâce à ce défi.

Je vous remercie tous pour votre soutien continu !

Corinne Vogel, directrice de l'association visite

«Cinq minutes, c'est une demi-heure au Rwanda.»

Milica Kostoski, horlogère, de Schaffhouse à la Vallée de Joux

«Cinq minutes, c'est une demi-heure au Rwanda.»

Nuria Jufer, boulangère, de Reisiswil au Rwanda



## visite



## Rapport annuel 2023/24

visite.ch

els

	30 Juin 2024	30 Juin 2023
	97'996	261'207
	4'000	1'000
	0	0
	0	0
	<b>101'996</b>	<b>262'207</b>
Impôts Movetia)	4'324	1'174
	80'347	200'251
	0	21'616
	<b>84'671</b>	<b>223'041</b>
	39'166	29'418
	-21'841	9'748
	<b>17'325</b>	<b>39'166</b>
	<b>101'996</b>	<b>262'207</b>
F)	1.7.23-30.6.24	1.7.22-30.6.23
Subs	68'000	65'000
	30'000	42'000
	30'530	43'140
d'échanges	45'000	10'800
	15'280	0
	0	0
	<b>188'810</b>	<b>160'940</b>
	-175'297	-136'672
	-12'661	
	-14'691	
	-8'467	-14'341
	<b>-211'115</b>	<b>-151'013</b>
	<b>-22'305</b>	<b>9'927</b>
Charges financières	-78	-179
Produit extraordinaire	542	0
<b>RÉSULTAT DE L'EXERCICE</b>	<b>-21'841</b>	<b>9'748</b>

<sup>1)</sup> Y compris le compte de passage de Movetia pour les subventions aux apprentis

<sup>2)</sup> Les subventions de Movetia ne seront plus comptabilisées en tant que produits à partir des comptes 2023-24 et seront déduites en tant que charges de prestations.

A close-up photograph of the body of a violin, showing the intricate curves of the f-hole and the rich, warm tones of the wood. The lighting highlights the texture and grain of the wood.

# **Geigenbauschule**

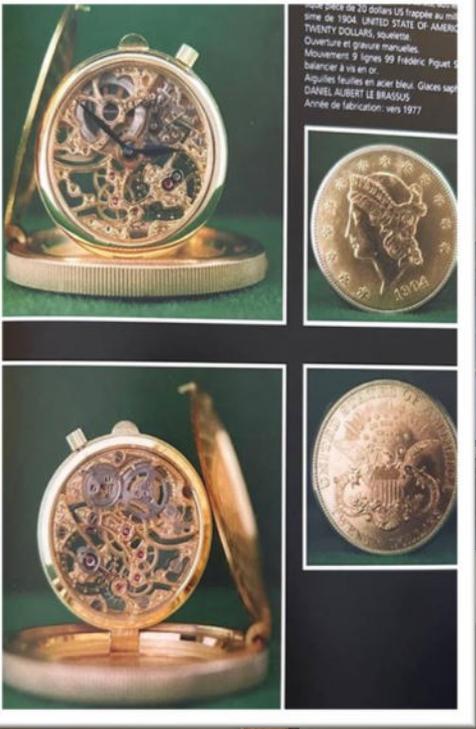
## Brienzen





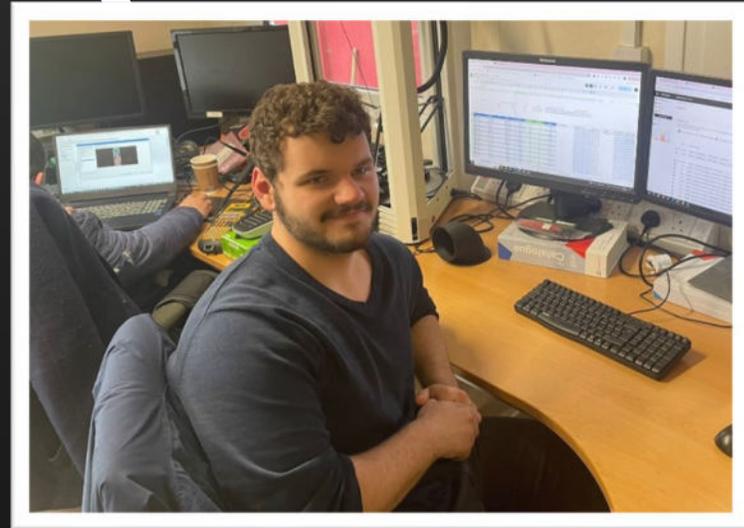
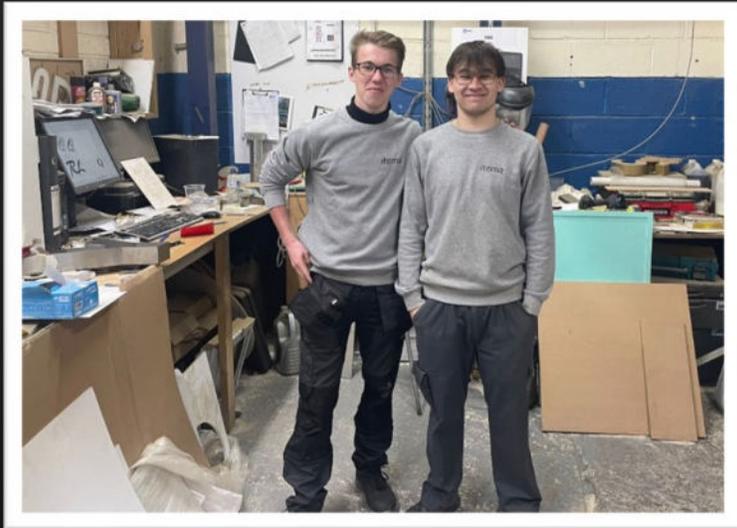


# Uhrenmacher Schaffhausen nach Vallée de Joux

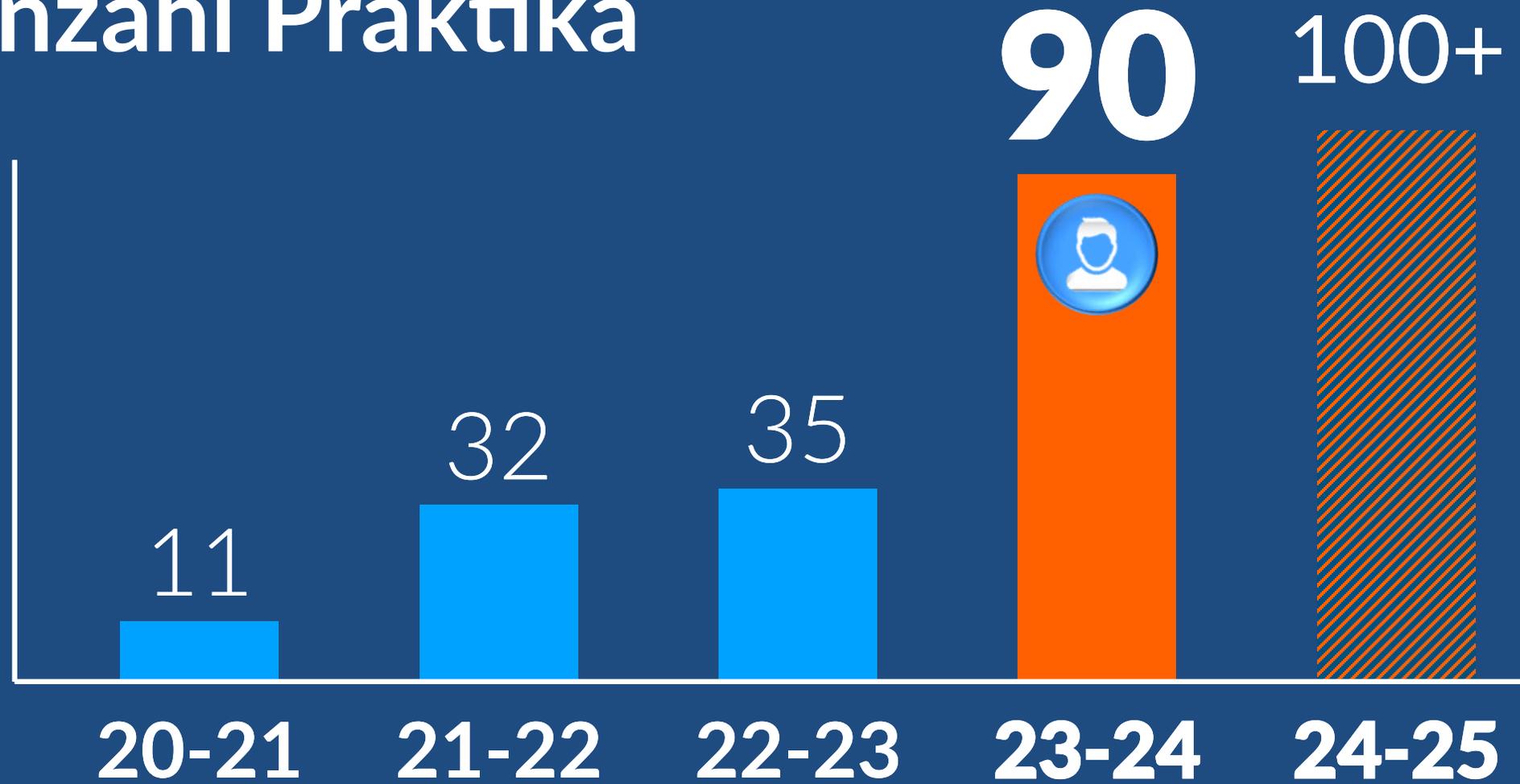




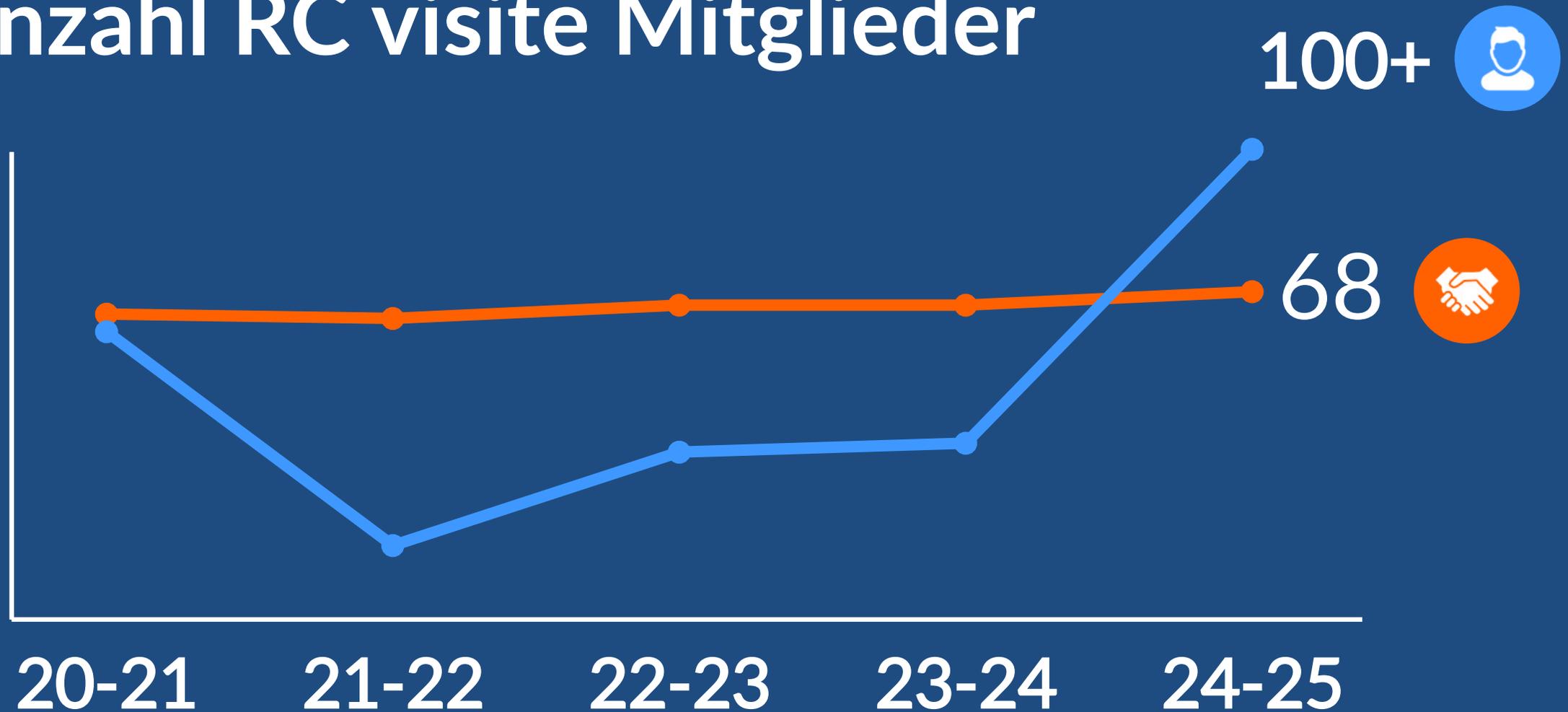
**Polymechaniker**  
nach Dublin...

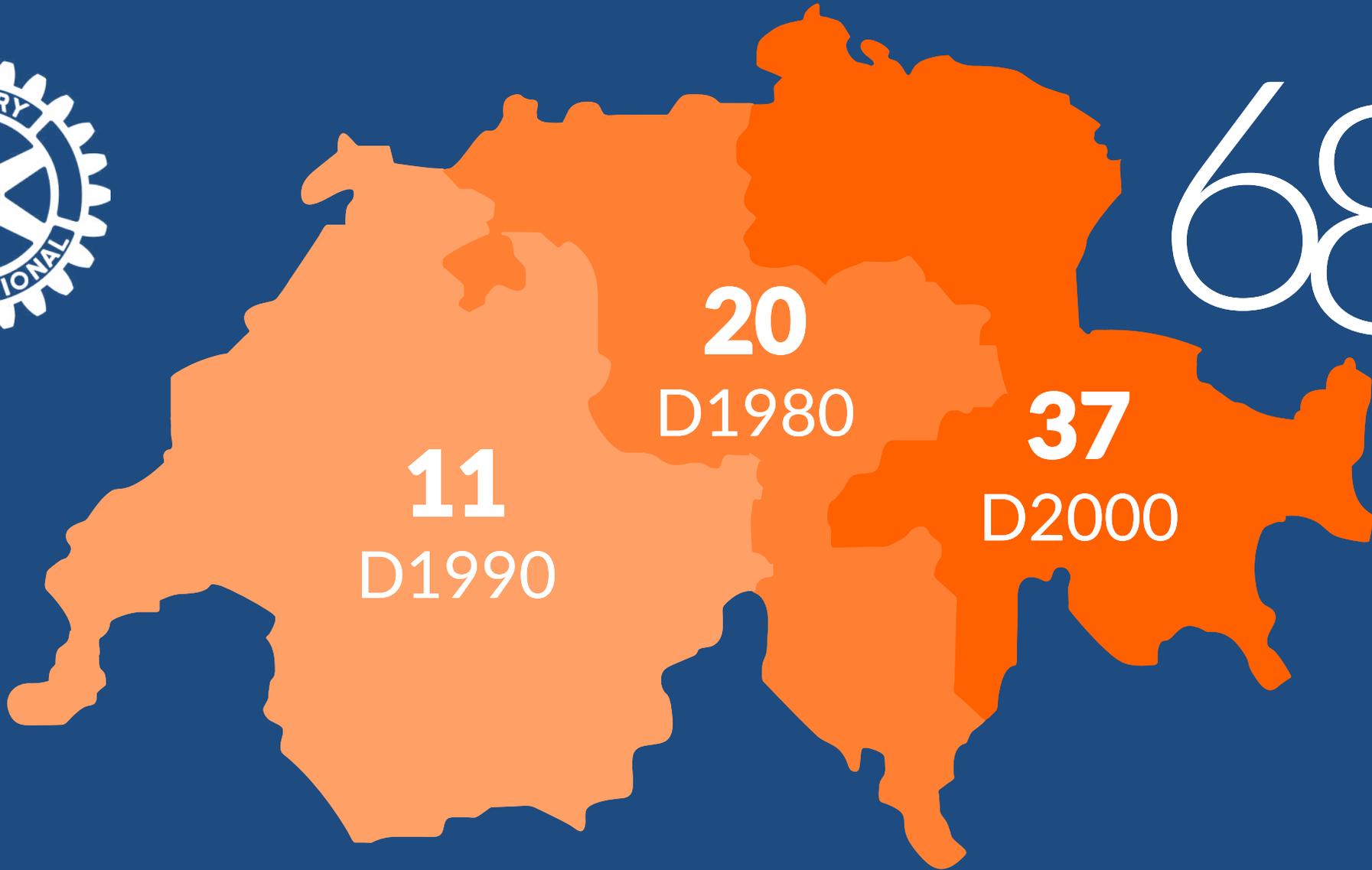


# Anzahl Praktika



# Anzahl RC visite Mitglieder



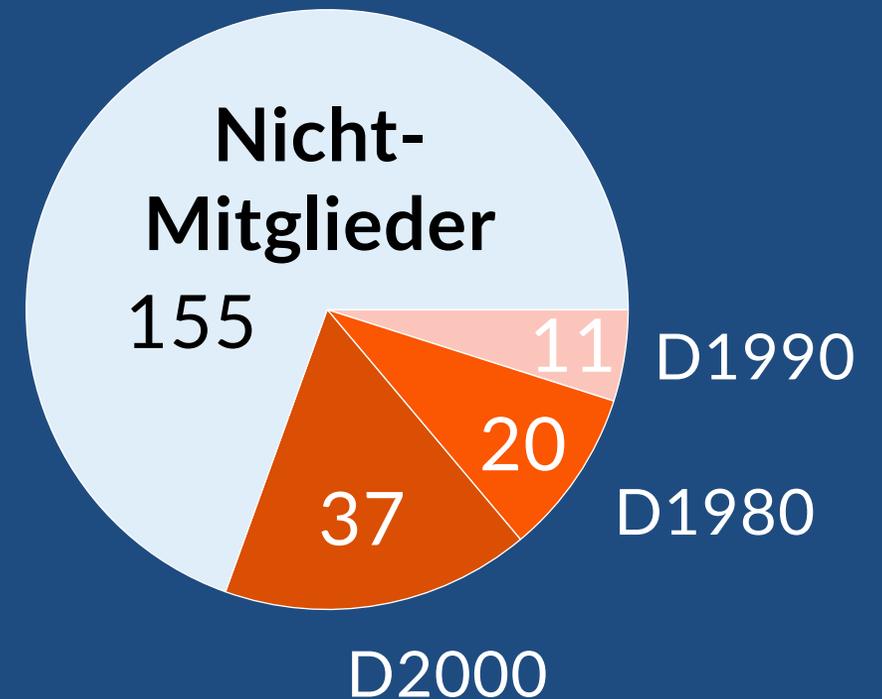
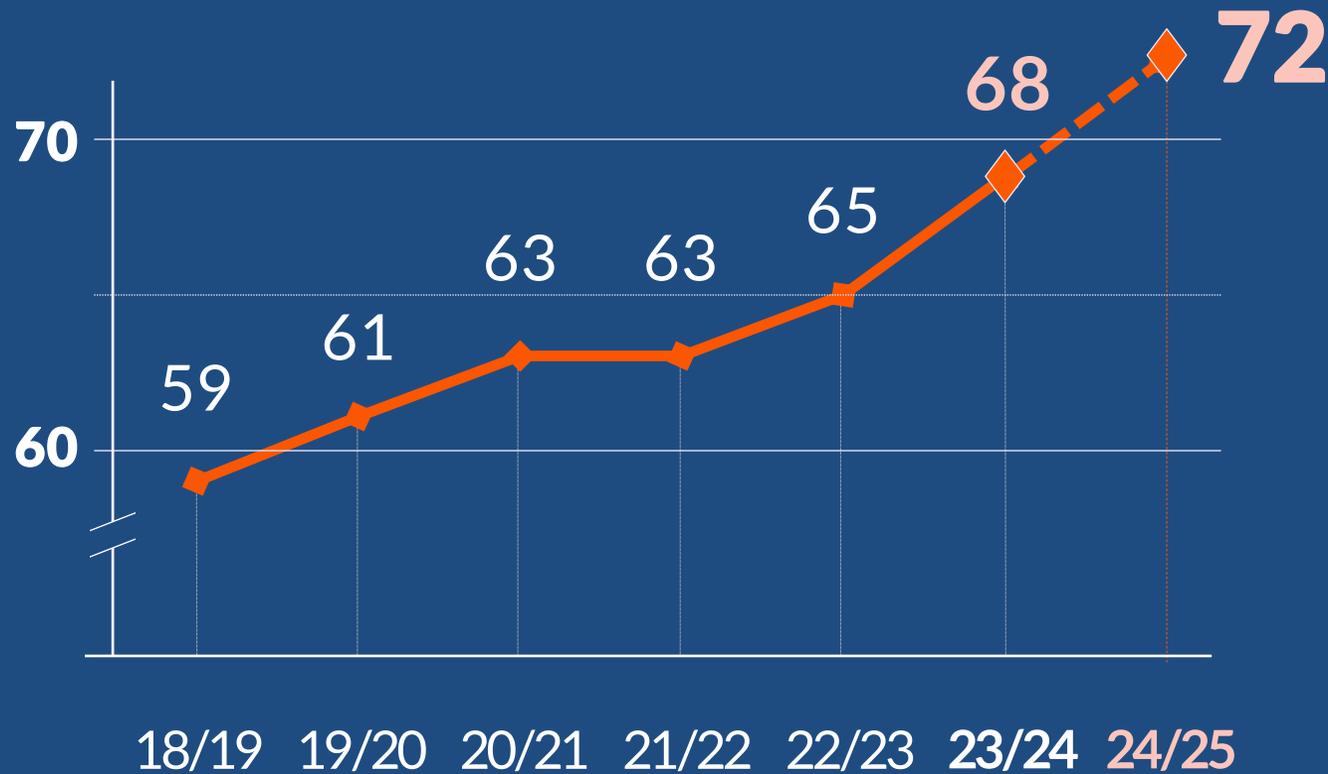


68

# Budget | Mitglieder Verein visite

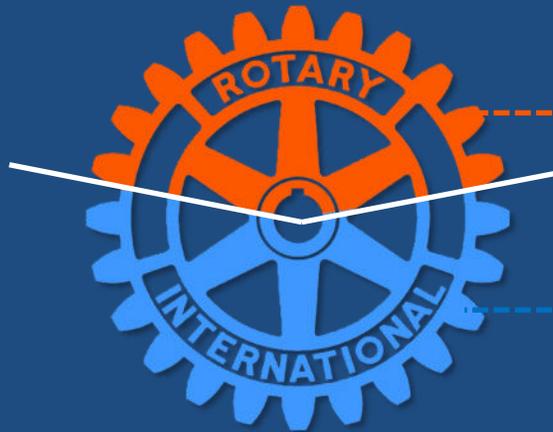


Schweiz Liechtenstein  
Districts 1980 1990 2000



# Mitglieder Distrikt 2000

- Am Greifensee
- Bachtel-Zürich
- Bad Ragaz
- Dübendorf
- Glarus
- Illnau-Effretikon
- Kreuzlingen
- Küsnacht-Zürich
- Linthebene
- Meilen
- Neckertal
- Oberer Zürichsee
- Oberthurgau
- Oerlikon
- Rorschach-Arbon
- Rotary eClub D2000
- St. Gallen
- St. Gallen-Freudenberg
- St. Moritz
- Toggenburg
- Ufenau
- Uster
- Volketswil
- Weinfelden
- Wil SG
- Winterthur Kyburg
- Winterthur Mörsburg
- Zürcher Unterland
- Zürcher Weinland
- Zürich
- Zurich Circle Internat.
- Zürich-Adlisberg
- Zürich-Flughafen
- Zürich-Limmattal
- Zürich-Nord
- Zürich-Oberland
- Zürich Turicum



**37** Mitglieder

**42** Nicht-Mitglieder

# Budget 2024-25 | Erträge

## Erträge | CHF

- Distrikt-Beiträge
- Rotary Clubs
- Zuwendungen
- Org.-Beitrag Movetia
- Übertrag Movetia 22-23
- Dienstleistungserlöse

## Total Erträge

Abschluss  
2023-24

30'000

68'000

30'530

40'500

4'500

15'280

188'810

Budget  
2024-25

30'000

72'000

30'000

45'000

-

13'000

190'000



Ungesichert

# Budget 2024-25 | Aufwände

Aufwände   CHF	Abschluss 2023-24	Budget 2024-25	
▪ Geschäftsführung	168'175	158'258	} Weitere Kosten- reduktion
▪ Geschäftsstelle	7'121	7'135	
▪ Übrige Personalkosten, Spesen	12'661	11'500	
▪ Verwaltung, Versicherung, Übriges	1'261	1'500	
▪ Buchführung & Beratung	5'702	4'500	
▪ Informatikaufwand	8'041	3'500	
▪ Werbeaufwand, Drucksachen	8'153	3'000	
▪ Finanzaufwand, a.o. Ertrag	-464	100	
<b>Total Aufwände</b>	<b>210'651</b>	<b>189'493</b>	



# Unterstützen



Mitgliedschaft



Privatspende



Rotary Sparlunch

Rotary  | visite

**MV 2025** | 24.09.2025  
Gastgeber RC Uster

Rotary  | visite

# Zusammen machen wir den Unterschied

Roger Jenni  
RC Uster

+41 79 298 86 10  
[roger.jenni@visite.ch](mailto:roger.jenni@visite.ch)



# Protokoll der Mitgliederversammlung Verein visite 2024

vom  
**25. September 2024, 17.00-18.45 Uhr**

im  
**BBZ Solothurn-Grenchen, Kreuzacker 10, 4500 Solothurn**

## Teilnehmende

Präsident	Roger Jenni ( <b>Vorsitz</b> )
Mitglieder des Vorstands	Anja Pauling, Daniel Marbot, Urs Wasser, Andreas Koch, John. P. Manning (ab 17:50)
Vereinsmitglieder	Delegierte der Rotary Club visite Mitglieder
Revisorin	Irène Wyss
Mitglieder Vereinsführung	Corinne Vogel   Geschäftsleiterin ( <b>Moderation</b> ) Martina Zemp   Praktikumsverantwortliche ( <b>Protokoll</b> ) Martina Biedermann   Co-Geschäftsleiterin bis Sommer 2024 Raoul Stöckle   Finanzen
Ehrengäste	Christoph Blaser   Governor D1980
Gastgeber	Bernhard Beutler   Direktor BBZ Solothurn-Grenchen
Gäste	Lehrpersonen, Lernende, RC-Mitglieder, uvm.



Traktanden		
1	<b>Begrüssung durch den Vereinspräsidenten</b>	Der Präsident Roger Jenni und die Geschäftsleiterin Corinne Vogel begrüssen alle Anwesenden, bedanken sich beim Gastgeber Bernhard Beutler und dem Governor Christoph Blaser und eröffnen die Mitgliederversammlung.
2	<b>Protokoll und Wahl der Stimmzähler:in</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wahl Stimmzähler:in</li> <li>• Feststellung der Beschlussfähigkeit</li> <li>• Genehmigung der Traktandenliste</li> <li>• Genehmigung Protokoll der Mitgliederversammlung vom 27.9.2023</li> </ul>	Zum Stimmzähler wird Daniel Marbot ernannt und mit Akklamation gewählt. Anzahl Stimmberechtigte: 20, absolutes Mehr: 11. Die Versammlung ist beschlussfähig. Die Traktandenliste wird einstimmig genehmigt. Das Protokoll der Mitgliederversammlung vom 27.09.2023 wird einstimmig genehmigt und verdankt.
3	<b>Jahresbericht 2023/24</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Vorstand beantragt die Abnahme des Jahresberichts des Vereinsjahres 2023/24</li> </ul>	Der Jahresbericht wird erläutert und die Höhepunkte des Jahres 2023/24 werden dargelegt: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Erfolgreiche Übernahme durch die neue Führungscrew</li> <li>• Sehr gute Vernetzung von Corinne im Rotary Netzwerk</li> <li>• Stark steigende Anzahl Praktika</li> <li>• Neue Partnerschaften mit Berufsschulen</li> <li>• Neue Webseite mit Anmeldeprozess für Lernende, visite Neu-Mitglieder und Spendemöglichkeit.</li> </ul> Der Jahresbericht wird einstimmig abgenommen.
4	<b>Rechnung 2023/24</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vorstellung der Jahresrechnung</li> <li>• Kenntnisnahme des Revisionsberichtes</li> <li>• Der Vorstand beantragt die Abnahme der Jahresrechnung des Vereinsjahres 2023/24</li> <li>• Erteilung von Décharge an den Vorstand</li> </ul>	Die Jahresrechnung wird von Raoul Stöckle erläutert. Die Revisorin Irène Wyss fasst den Revisionsbericht zusammen und empfiehlt die Abnahme der Jahresrechnung. Die Jahresrechnung wird von der Versammlung einstimmig abgenommen. Dem Vorstand wird einstimmig, unter Enthaltung der Vorstandsmitglieder, mit Akklamation die Décharge erteilt.
5	<b>Budget 2024/25</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vorstellung des Budgets 2024/25</li> <li>• Der Vorstand beantragt die Genehmigung des Budgets 2024/25</li> <li>• Festsetzung Jahresbeitrag 2025/26: unverändert CHF 1000</li> </ul>	Die Geschäftsleiterin Corinne Vogel erläutert das Budget 2024/25 und stellt den neuen Fokus von visite vor: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Priorität: Gruppenpraktika in der Schweiz via Berufsschule oder Firma</li> <li>2. Priorität: Individuelle Berufspraktika in der Schweiz</li> <li>3. Priorität: Gruppenpraktika im Ausland mit bestehenden Partnern</li> </ol>

	<b>Budget 2024/25 (Fortsetzung)</b>	<p>Neu wird der Fokus auf Berufspraktika während der Lehre mit einer Dauer von 3-4 Wochen gelegt.</p> <p>Das Fernziel ist, dass der Verein selbsttragend wird und die Einnahmen seitens Stiftungen und Spenden für die Weiterentwicklung von visite eingesetzt werden.</p> <p>Das Budget 2024/25 wird wie vorgestellt genehmigt.</p> <p>Der Mitgliederbeitragbeitrag von CHF 1000 wird für das Geschäftsjahr 2025/26 bestätigt.</p>
6	<b>Statutenänderung</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Vorstand beantragt die Annahme der Statutenänderungen</li> </ul>	<p>Die vorgeschlagenen Statutenänderungen werden vom Präsidenten Roger Jenni erläutert.</p> <p>Die Statutenänderungen werden einstimmig genehmigt.</p>
7	<b>Wahlen</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wahl Vorstand</li> <li>• Wahl Revisor/in</li> </ul>	<p>Der Vorstand wird einstimmig und mit Akklamation für das Vereinsjahr 2024/25 wiedergewählt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Präsident: Roger Jenni</li> <li>▪ Mitglieder: Daniel Marbot, Anja Pauling, Kurt Eisenbart, Urs Wasser, Andreas Koch</li> <li>▪ Delegierter Governorrat: John P. Manning</li> </ul> <p>Die Revisorin Irène Wyss wird einstimmig und mit Akklamation wiedergewählt.</p>
8	<b>Diverses</b>	<p>Die nächste Mitgliederversammlung findet am 24.09.2025 statt. Marcel Gräff, Präsident RC Uster, meldet sich als Gastgeber.</p> <p>Raoul Stöckle stellt die neue Webseite vor: <a href="http://www.visite.ch">www.visite.ch</a></p>
9	<b>Einblicke von Berufspraktikant:innen</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Geigenbauer:innen</li> <li>• Uhrenmacherinnen</li> <li>• Polymechaniker &amp; Konstrukteure</li> </ul>	<p>Die Berufspraktikant:innen erzählen über ihre Erfahrungen während dem Berufsaustausch.</p> <p>Corinne Vogel bringt der Versammlung die Praktikumsreise der Polymechaniker und Konstrukteure nach Dublin im Rahmen einer Podiumsdiskussion näher.</p>
10	<b>Abschluss und Übergang zum Apéro</b>	<p>Roger Jenni verdankt die Mitwirkenden der diesjährigen Mitgliederversammlung und schliesst die Tagung um 18:45 und bittet zum Apéro.</p>

Die Richtigkeit des Protokolls bestätigen



Martina Zemp  
Protokollführerin



Corinne Vogel  
Geschäftsleiterin